



Народное слово

Узбекистан –
государство
с великим
будущим

Издается с 1 января 1991 года • www.nardnoeslovo.uz • e-mail: info@nardnoeslovo.uz • 19 октября 2018 года, № 217 (7145) Пятница

Сканируйте QR-код, быстрый
переход на наш сайт



ПРЕЗИДЕНТ РОССИИ ПРИБЫЛ В ТАШКЕНТ

По приглашению Президента
Республики Узбекистан
Шавката Мирзиёева
Президент Российской Федерации
Владимир Путин прибыл
в нашу страну
с государственным визитом.

В Ташкентском международном аэропорту имени Ислама Каримова Президента Российской Федерации Владимира Путина встретил Президент Республики Узбекистан Шавкат Мирзиёев.

Состоялась краткая беседа глав государств. Основные мероприятия визита намечены на 19 октября. Главы государств обсудят перспективы дальнейшего укрепления стратегического партнерства и союзничества, расширения взаимовыгодного сотрудничества, практической реализации новых совместных проектов и программ в различных областях, также обменяются мнениями по актуальным международным вопросам.

По итогам переговоров предусмотрено принятие Совместного заявления глав государств, подписание около 20 документов.

Также намечается заключение крупных инвестиционных договоров и торговых контрактов между регионами и деловыми кругами Узбекистана и России.

УзА.

Взаимный интерес и деловой настрой

Научно-образовательное сотрудничество между Россией и Узбекистаном вступило в принципиально новый этап



В Ташкенте стартовал I российско-узбекский образовательный форум «Новые кадры — для новой экономики». Его итогом стало подписание около 150 договоров о сотрудничестве между ведущими вузами двух стран. И за каждым из них стоят конкретные «дорожные карты» по созданию филиалов, совместных факультетов, научно-образовательных программ.

Форум собрал на одной площадке более 130 ректоров и проректоров российских вузов, представителей свыше 80 вузов Узбекистана, руководителей профильных министерств и ведомств. Еще более высокий статус этому международному событию придало то, что проходит оно в рамках государственного визита Президента Российской Федерации Владимира Путина в Узбекистан.

Как отметили советник Президента Республики Узбекистан А. Абдувахитов, заместитель Премьер-министра Узбекистана А. Абдурахимов и другие, настоящий форум призван зна-

чительно укрепить сотрудничество наших стран в сфере образования и науки, способствовать углублению межгосударственного взаимодействия в целом. На современном этапе развитие образования в Узбекистане, выход его на международный уровень, рост человеческого капитала являются стратегическими задачами. И от их успешного выполнения напрямую зависит процветание страны в будущем, устойчивый рост экономики, науки, культуры и других отраслей. Огромную роль в этом процессе играет плотное научно-образовательное сотрудничество с Российской Федерацией.

Уже сегодня в вузах России обучается 25 тысяч студентов из Узбекистана. В нашей стране действует четыре филиала российских вузов, в ближайшее время будут открыты филиалы знаменитого московского университета «МФИ» и ВГИКа. Форум призван значительно увеличить их число, что позволит Узбекистану закрепить за собой статус образовательного хаба Центральной Азии. Прямо на площадке форума были подписаны соглашения о создании в Ташкенте филиалов МГИМО и РХТУ имени Д. Менделеева, десятков совместных факультетов и образовательных программ.



Две страны расширяют масштабы связи между регионами

Ташкент еще раз подтвердил свой распространяемый во всем мире имидж гостеприимной столицы солнечного Узбекистана. Еще накануне ташкентцы поеживались от непривычного для октября холода, а вчера гости, приехавшие для участия в I форуме межрегионального сотрудничества между Республикой Узбекистан и Российской Федерацией, радовались яркому солнцу, в лучах которого Ташкент предстал во всей осенней красе.

Не отступая от традиций гостеприимства, утром гостям предложили позавтракать. Но несмотря на щедрый дастархан, во время трапезы, которая носила деловой характер, сразу же был задан соответствующий настрой на весь день, ведь в программе форума была намечена обширная программа мероприятий.

Как подчеркнул министр экономики Узбекистана Ботир Ходжаев, еще никогда в нашу страну не приезжала столь представительная делегация из России в составе более тысячи человек. Среди них, в частности, руководители 17 регионов РФ, более 400 российских компаний, занимающихся бизнесом

практически во всех отраслях экономики. Учитывая это, форум должен стать хорошей площадкой для обсуждения актуальных вопросов развития взаимовыгодного торгово-экономического сотрудничества между Узбекистаном и Россией, налаживания новых, расширения и углубления уже существующих деловых связей между бизнес-структурами и предпринимателями двух стран.

Выступившие Чрезвычайный и Полномочный Посол Российской Федерации в нашей стране Владимир Тюрденев, заместитель министра сельского хозяйства РФ Сергей Левин, председатель ТПП Узбекистана Адам Икрамов и

другие также отметили важное значение столь масштабного мероприятия.

Особое внимание обращено на то, что значительная часть растущего товарооборота между двумя странами приходится как раз на регионы. И инициатива Президента Узбекистана о развитии именно межрегионального сотрудничества, поддержанная руководством России, нашла широкий отклик на местах. За последнее время в Узбекистане побывали десятки представительных делегаций из разных регионов РФ. В свою очередь не менее представительные делегации из нашей страны выезжали во многие уголки России, чтобы наладить прямые деловые связи.

Эффект таких непосредственных контактов можно видеть не только по растущим показателям товарооборота между регионами, но и по тому, как, встретившись, многие участники форума тепло приветствовали друг друга. А дружеские отношения, взаи-



мопонимание, как говорится, и делу помощники.

О них говорили, в частности, на панельных сессиях. Значимым событием первой из панельных сессий на тему «Новый этап российско-узбекского межрегионального сотрудничества: проекты и кластеры» стало подписание соглашения о сотрудничестве между Министерством экономики Узбекистана и Ассоциацией кластеров и технопарков России, целью которого является развитие на территориях двух стран промышленных технопарков и кластеров, обеспечение благоприятных условий, способствующих привлечению инвестиций в промышленный и научно-технические секторы экономики.



Признание

В Москве установлен памятник Первому Президенту Узбекистана Исламу Каримову

18 октября 2018 года в Москве состоялась торжественная церемония открытия памятника Первому Президенту Республики Узбекистан Исламу Абдуганиевичу Каримову.



В составе делегации Узбекистана в церемонии приняли участие члены парламента, представители Администрации Президента Республики Узбекистан, правительства страны, деятели науки, культуры, литературы и искусства, а также наши

соотечественники, которые учатся или работают в столице России.

В числе собравшихся в сквере имени Ислама Каримова, где установлен памятник Первому Президенту Узбекистана, — представители законодательных органов,

государственных и общественных организаций России, жители Москвы.

От имени многонационального народа и Президента Республики Узбекистан Шавката Мирзиёева была выражена огромная благодарность Президенту Российской Федерации Владимиру Путину, мэрии и общественности Москвы за проявленное высокое уважение к памяти Ислама Каримова.

Как отметил Председатель Сената Олий Мажлиса Н. Иулдошев, глубоко символично, что открытие памятника Исламу Каримову в Москве проходит в день начала государственного визита Президента Российской Федерации Владимира Путина в Узбекистан. Это еще одно подтверждение укрепления узбекско-российских отношений дружбы и сотрудничества, основанных на общей истории, близости культур, родственных узах, связывающих оба народа.

Было подчеркнуто, что своей многогранной политической деятельностью Ислам Абдуганиевич Каримов оставил неизгладимый след в истории независимого Узбекистана. Народ Узбекистана любил, уважал и гордился своим Первым Президентом, который всегда будет для соотечественников ярким примером преданного служения Родине.



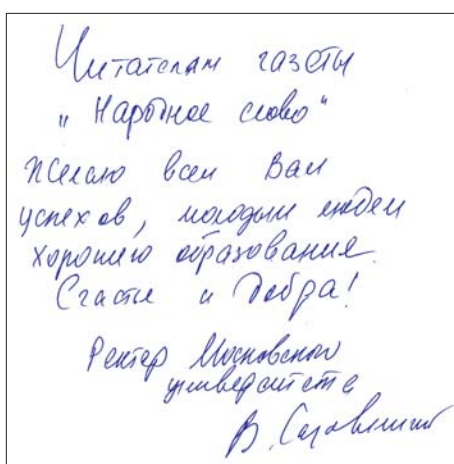
Мнение

«Форум обречен на успех и должен иметь продолжение»

Виктор САДОВНИЧИЙ, президент Российского союза ректоров, ректор Московского государственного университета имени М. Ломоносова, академик РАН:

— Первый российско-узбекский образовательный форум — уникальный. В истории наших стран еще никогда не было столь мощных событий, посвященных научно-образовательному сотрудничеству. Он уникален и по тому огромному интересу, который вызвал у обеих сторон. Судите сами: на мероприятии собралось более 80 ректоров ведущих российских вузов, вместе с проректорами и другими представителями высшей школы приехала делегация, состоящая из 130 специалистов.

Идею активизации научно-образовательной кооперации между нашими странами можно назвать прорывным этапом в отношениях России и Узбекистана. Начало этому процессу положил визит Президента Узбекистана Шавката Мирзиёева в Россию в апреле 2017 года. Именно тогда первые лица наших стран



договорились о широком сотрудничестве в образовании, науке, культуре. Был подписан целый ряд межправительственных соглашений. Радует, что продолжение и практи-

ческое воплощение эти договоренности обретают на масштабном российско-узбекском образовательном форуме. А его высокий статус подчеркивает тот факт, что мероприятие проходит в рамках нынешнего государственного визита в Узбекистан Президента России Владимира Путина.

Российские ректоры на форуме заключили около 150 договоров, ряд из них подписан Московским государственным университетом имени М. Ломоносова. Это соглашения с Национальным университетом Узбекистана, Бухарским государственным университетом, Самаркандским государственным университетом, Академией наук, Советом ректоров Узбекистана и другие. И по каждому договору есть свои конкретные, далеко идущие планы.



Так, в случае с Национальным университетом Узбекистана это совместная научная работа, подготовка кадров по целому спектру направлений, создание центров, где будут вести исследования, переподготовка специалистов. Мы договорились об объединении уси-

лий в поиске талантов, о партнерстве университетских библиотек и музеев.

Очень рад, что мне удалось посетить филиал МГУ имени М. Ломоносова в Ташкенте, пообщаться со студентами. В ближайшее время планируется расширить обучение в магистратуре вуза за счет открытия ряда новых направлений. Сегодня я услышал интересные предложения по открытию в филиале аспирантуры. Они обязательно будут рассмотрены.

Важным достижением считаю и налаживание связей с Советом ректоров Узбекистана. Уже есть договоренности о проведении совместных форумов, участии узбекских коллег в международных проектах Российского союза ректоров.

Благодаря политике открытости Президента Узбекистана, политической воле глав обеих стран сегодня созданы все условия для активизации такой работы. Сотрудничество может быть самым разным.



ЗАКОН Республики Узбекистан О внесении изменений и дополнений в Закон Республики Узбекистан «О государственной таможенной службе»

Принят Законодательной палатой 6 сентября 2018 года
Одобен Сенатом 27 сентября 2018 года

Статья 1. Внести в Закон Республики Узбекистан от 29 августа 1997 года № 472-I «О государственной таможенной службе» (Ведомости Олий Мажлиса Республики Узбекистан, 1997 г., № 9, ст. 230; 1998 г., № 5-6, ст. 102; 2005 г., № 1, ст. 18; Ведомости палат Олий Мажлиса Республики Узбекистан, 2006 г., № 10, ст. 536, № 12, ст. 657; 2015 г., № 8, ст. 312, № 12, ст. 452; 2018 г., № 1, ст. 1) изменения и дополнения, утвердив его новую редакцию (прилагается).

Статья 2. Государственному таможенному комитету Республики Узбекистан и другим заинтересованным организациям обеспечить исполнение, доведение до исполнителей и разъяснение среди населения сути и значения настоящего Закона.

Статья 3. Кабинету Министров Республики Узбекистан: привести решения Правительства в соответствие с настоящим Законом; обеспечить пересмотр и отмену органами государственного управления их нормативно-правовых актов, противоречащих настоящему Закону.

Статья 4. Настоящий Закон вступает в силу со дня его официального опубликования.

Президент
Республики Узбекистан
Ш. МИРЗИЕВ

город Ташкент,
18 октября 2018 года
№ 3РУ-502

ЗАКОН Республики Узбекистан О государственной таможенной службе (новая редакция)

Глава 1. Общие положения

Статья 1. Цель настоящего Закона

Целью настоящего Закона является регулирование деятельности органов государственной таможенной службы Республики Узбекистан (далее — таможенные органы).

Статья 2. Законодательство о государственной таможенной службе Республики Узбекистан

Законодательство о государственной таможенной службе Республики Узбекистан состоит из настоящего Закона и иных актов законодательства.

Статья 3. Основные задачи таможенных органов

Основными задачами таможенных органов являются: защита прав, свобод и охраняемых законом интересов физических и юридических лиц; в пределах своей компетенции защита экономических интересов и обеспечение экономической безопасности Республики Узбекистан; осуществление таможенного контроля и оформления; взимание таможенных платежей; осуществление контроля за соблюдением таможенного законодательства, предотвращение, выявление и пресечение нарушений законодательства, в том числе контрабанды; осуществление мониторинга внешнеторговых операций, анализ исполнения экспортно-импортных контрактов, а также соблюдение валютного законодательства при проведении внешнеторговых операций, в части, касающейся таможенных органов; ведение таможенной статистики внешней торговли товаров и товарной номенклатуры внешнеэкономической деятельности; повышение правовой культуры граждан в таможенной сфере; осуществление регулярного мониторинга эффективности применения системы управления рисками; применение современных информационно-коммуникационных технологий и технических средств контроля в деятельности таможенных органов; разработка приоритетных направлений развития и совершенствования таможенного дела; обеспечение выполнения обязательств, вытекающих из международных договоров Республики Узбекистан, в части, касающейся таможенного дела.

Статья 4. Основные принципы деятельности таможенных органов

Основными принципами деятельности таможенных органов являются законность, единство, открытость и прозрачность, соблюдение и уважение прав, свобод и законных интересов физических и юридических лиц.

Статья 5. Взаимодействие таможенных органов с государственными органами и иными организациями, институтами гражданского общества и гражданами

Таможенные органы при выполнении возложенных на них задач взаимодействуют с государственными органами и иными организациями, институтами гражданского общества и гражданами.

Государственные органы и иные организации в пределах своей компетенции обязаны оказывать содействие таможенным органам в осуществлении их деятельности, а также в противодействии нарушениям таможенного законодательства.

(Продолжение на 2-й стр.)

ЗАКОН

Республики Узбекистан

О государственной таможенной службе

(новая редакция)

(Окончание. Начало на 1—2-й стр.)

на нижестоящую должность – по личной просьбе, состоянию здоровья (на основании заключения военно-врачебной комиссии органов внутренних дел) сотрудника, в случае признания его по итогам аттестации не соответствующим занимаемой должности, освобождения от занимаемой должности в качестве дисциплинарного взыскания, а также при организационно-штатных изменениях или в связи с отстранением от должности на основании решения суда при невозможности перевода на равнозначную должность.

Сотрудники таможенных органов, занимающие руководящие должности, могут быть переведены на равнозначную должность, в том числе переведены в другое структурное подразделение в порядке ротации, как правило, по истечении трехлетнего периода пребывания на занимаемой должности.

Статья 18. Подготовка, переподготовка и повышение квалификации сотрудников таможенных органов

Подготовка кадров для таможенных органов осуществляется в Высшем военном таможенном институте и других образовательных учреждениях Республики Узбекистан.

Сотрудник таможенного органа проходит переподготовку – в случае назначения на должность с иным видом профессиональной деятельности или при необходимости его подготовки по новым направлениям работы.

Сотрудник таможенного органа проходит повышение квалификации каждые два года.

Слушатели и курсанты Высшего военного таможенного института считаются находящимися на службе в таможенных органах, за исключением иностранных граждан.

Статья 19. Обеспечение режима несения службы

Продолжительность рабочего времени для сотрудников таможенных органов не может превышать сорока часов в неделю. При необходимости сотрудники могут быть привлечены к несению службы в усиленном или круглосуточном режиме.

Обычный режим несения службы предусматривает шестидневную рабочую неделю, продолжительность ежедневной работы которой не превышает семи часов, а при пятидневной рабочей неделе – восьми часов.

Усиленный режим несения службы предусматривает установление сверхурочной работы продолжительностью не выше четырех часов в день.

При круглосуточном режиме несение службы осуществляется в течение двадцати четырех часов с предоставлением времени для трехразового питания и не менее восьми часов отдыха.

При круглосуточном несении службы сотрудникам таможенных органов по их желанию может быть предоставлено бесплатное продовольственное питание по месту несения службы взамен компенсации за продовольственный паек в пределах нормы общевоинского пайка, устанавливаемой для военнослужащих Вооруженных Сил Республики Узбекистан, за исключением сотрудников, постоянно выполняющих служебные обязанности в режиме суточного дежурства.

Сотруднику таможенного органа за превышение установленных норм рабочих часов (дней) в связи с введением усиленного или круглосуточного режимов выплачивается денежная компенсация или по желанию предоставляются дни отдыха (отгулы) либо эти дни добавляются к ежегодному основному отпуску.

Введение и отмена усиленного и круглосуточного режимов, а также привлечение сотрудников таможенных органов к участию в боевых действиях осуществляются приказом председателя Государственного таможенного комитета Республики Узбекистан.

Сотрудникам таможенных органов, привлекаемым к исполнению служебных обязанностей в выходные и праздничные дни, предоставляются дни отдыха в другие дни недели.

Служба суточного наряда дежурных частей таможенных органов организуется из расчета двадцати четырех часов.

Во время дежурства сотрудника дежурной части таможенных органов поочередно предоставляются перерывы для питания и кратковременного отдыха общей продолжительностью каждому при трехменном дежурстве – шесть часов, при четырехсменном дежурстве – четыре часа.

По окончании смены сотрудникам дежурных частей таможенных органов и другим сотрудникам, постоянно выполняющим служебные обязанности в режиме суточного дежурства, предоставляется отдых.

Сотрудникам таможенных органов, привлеченным на круглосуточную службу (в том числе на дежурство) дополнительно к основным служебным обязанностям, предоставляется время отдыха продолжительностью не менее двадцати четырех часов после его окончания.

Исходя из специфики служебной деятельности в таможенных органах разрабатывается распорядок дня, утверждаемый начальником таможенного органа.

Статья 20. Гарантии при избрании (назначении, откомандировании) сотрудника таможенного органа в другие органы и организации

Сотрудник таможенного органа, избранный (назначенный) депутатом Законодательной палаты, членом Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан, депутатом Жокарги Кенеса Республики Каракалпакстан, представительного органа государственной власти области, района и города, назначенный на основании указа, постановления, распоряжения, а также по согласию Президента Республики Узбекистан либо решением Кабинета Министров Республики Узбекистан в другие государственные органы или подведомственные им организации, а равно откомандированный приказом председателя Государственного таможенного комитета Республики Узбекистан для обучения в образовательные учреждения, на период исполнения своих обязанностей (обучения) зачисляется в действующий резерв кадров Государственного таможенного комитета Республики Узбекистан (далее – резерв кадров) без сохранения денежного довольствия в таможенных органах, если иное не предусмотрено законодательством.

Государственный орган, куда был избран (назначен, откомандирован) сотрудник таможенного органа, обеспечивает его денежным довольствием в размерах не ниже чем на последней должности, которую он занимал до избрания (назначения, откомандирования), а также выплачивает надбавку за выслугу лет и оклад по специальному званию.

Сотрудникам таможенных органов, перечисленным в части первой настоящей статьи, специальные звания присваиваются независимо от последней занимаемой должности. Период исполнения обязанностей (обучения) засчитывается сотруднику таможенного органа в стаж службы в таможенных органах для выплаты надбавки за выслугу лет, дающую право на присвоение очередного специального звания, установления оклада денежного содержания (состоящий из суммы должностного оклада и оклада по специальному званию) и назначения пенсии.

При увольнении со службы сотрудники таможенных органов, указанные в части первой настоящей статьи, а также члены их семей пользуются правами, льготами и преимуществами наравне с сотрудниками, уволенными из таможенных органов.

Сотрудник таможенного органа, возвратившийся в таможенные органы, приказом председателя Государственного таможенного комитета Республики Узбекистан выводится из резерва кадров и назначается на прежнюю, равнозначную или вышестоящую должность.

Статья 21. Аттестация сотрудников таможенных органов

Аттестация сотрудников таможенных органов (далее – аттестация) проводится в целях объективной оценки их уровня знаний и профессиональной пригодности, соответствия занимаемой должности, а также укрепления служебной дисциплины и повышения ответственности при выполнении возложенных на них задач.

Аттестация должна проходить в обстановке гласности, требовательности, принципиальности и доброжелательности.

Сотрудники таможенных органов в период службы проходят очередную и внеочередную аттестацию.

Период проведения очередной аттестации исчисляется со дня назначения на должность и проведения последней аттестации.

Очередная аттестация проводится один раз в три года.

Очередную аттестацию не проходят следующие сотрудники таможенных органов:

назначенные на должность Президентом Республики Узбекистан; прослужившие на занимаемой должности менее одного года. Данная категория сотрудников проходит аттестацию по истечении одного года;

находящиеся в служебной командировке, на лечении (с открытием листа нетрудоспособности в медицинских учреждениях органов внутренних дел) и проходящие повышение квалификации. Данная категория сотрудников проходит аттестацию после возвращения к выполнению служебных обязанностей;

зачисленные в резерв кадров. Данная категория сотрудников проходит аттестацию в общем порядке по истечении не менее одного года со дня их исключения из резерва кадров и назначения на должность в таможенных органах;

находящиеся в отпуске по беременности, родам и уходу за ребенком. Данная категория сотрудников проходит аттестацию по истечении не менее одного года со дня возвращения к выполнению служебных обязанностей;

сотрудники, зачисленные в распоряжение таможенных органов. Данная категория сотрудников проходит аттестацию по истечении одного года после назначения на должность;

сотрудники, в отношении которых проводится служебное расследование. Данная категория сотрудников проходит аттестацию после завершения служебной проверки в общем порядке.

Внеочередную аттестацию проходят сотрудники таможенных органов, имеющие низкие показатели в работе, грубо нарушившие или систематически нарушающие служебную дисциплину, совершившие проступки, порочащие честь сотрудника таможенного органа.

Решение о проведении внеочередной аттестации принимается председателем Государственного таможенного комитета Республики Узбекистан.

Статья 22. Предоставление отпусков сотрудникам таможенных органов

Сотрудникам таможенных органов ежегодно предоставляется основной отпуск продолжительностью тридцать календарных дней с сохранением должности и денежного довольствия, предоставлением времени, необходимого для проезда к месту проведения отпуска и обратно, но не более трех календарных дней.

Государственные праздничные дни при определении продолжительности ежегодного очередного отпуска не учитываются.

К ежегодному основному отпуску предоставляется дополнительный оплачиваемый отпуск при выслуге лет сотрудника таможенного органа в календарном исчислении продолжительностью:

пять дней – после десяти лет службы;

десять дней – после пятнадцати лет службы;

пятнадцать дней – после двадцати лет службы.

Сотрудникам таможенных органов в первый год службы ежегодный очередной отпуск предоставляется не ранее чем по истечении шести месяцев работы.

В случаях, когда в период ежегодного очередного отпуска сотрудник таможенного органа проходил лечение с оформлением листа нетрудоспособности в медицинских учреждениях органов внутренних дел, отпуск продлевается на срок лечения.

Отзыв из отпуска допускается только в случаях крайней служебной необходимости с согласия сотрудника таможенного органа и письменным решением его начальника. При отзыве из отпуска его неиспользованная часть предоставляется, как правило, в текущем году.

Если ежегодный очередной отпуск не был предоставлен сотруднику таможенного органа в течение календарного года, то материальная помощь к отпуску выплачивается в конце текущего финансового года.

Сотруднику таможенного органа один раз в год возмещаются дорожные расходы, связанные с проездом в пределах Республики Узбекистан к месту проведения ежегодного очередного отпуска, а также к месту санаторно-курортного лечения и обратно.

Отпуска по болезни предоставляются сотрудникам таможенных органов на основании заключения военно-врачебной комиссии органов внутренних дел. Продолжительность данного отпуска определяется характером заболевания.

В общем исчислении срок непрерывного нахождения в отпуске по болезни не должен превышать четырех месяцев. При этом срок может быть продлен в случаях, когда требуется более длительный срок нахождения на лечении по отдельным заболеваниям на основании заключения медицинского учреждения органов внутренних дел.

По истечении установленного срока непрерывного нахождения в отпуске по болезни сотрудники таможенных органов подлежат освидетельствованию военно-врачебной комиссией органов внутренних дел для решения вопроса о годности их к дальнейшей службе.

Время нахождения сотрудников таможенных органов на лечении ранений (контузий, увечий), полученных ими при исполнении служебных обязанностей, определенным сроком не ограничивается. После окончания лечения данная категория лиц проходит военно-медицинское освидетельствование в медицинских учреждениях органов внутренних дел.

В период отпуска по болезни, предоставляемого на основании заключения военно-врачебной комиссии органов внутренних дел, за сотрудником таможенного органа сохраняется денежное довольствие.

Отпуск по болезни в счет ежегодного очередного отпуска не засчитывается.

При увольнении сотрудников таможенных органов со службы отпуск по болезни не предоставляется.

Курсантам Высшего военного таможенного института, не имеющим академических задолженностей, предоставляются зимние отпуска продолжительностью семь дней и летние отпуска продолжительностью тридцать дней, а также отпуск в связи с окончанием института продолжительностью тридцать календарных дней.

Для решения неотложных социально-бытовых вопросов в семье, связанных с выполнением родственного долга, а также по другим уважительным причинам сотрудникам таможенных органов может быть предоставлен краткосрочный отпуск без сохранения денежного довольствия продолжительностью до десяти дней и без учета времени, необходимого для проезда к месту проведения отпуска и обратно.

Сотрудникам таможенных органов, увольняемым со службы, выплачивается денежная компенсация за неиспользованный ежегодный очередной отпуск пропорционально прослуженному времени в году увольнения. При этом сумма ранее выплаченной денежной компенсации за отпуск удерживается с сотрудника таможенного органа, не имеющего права на пенсию, пропорционально прослуженному времени в году увольнения.

Статья 23. Продление срока службы, увольнение со службы и восстановление на службу в таможенных органах

Увольнение сотрудников таможенных органов со службы производится приказом руководителя таможенного органа, уполномоченного на то председателем Государственного таможенного комитета Республики Узбекистан.

Сотрудник таможенного органа увольняется со службы по следующим основаниям:

по собственному желанию (для не достигших выслуги срока службы, дающего право на получение пенсии) – на основании рапорта сотрудника;

при достижении предельного возраста пребывания на службе; при достижении выслуги срока службы, дающего право на получение пенсии, – на основании рапорта сотрудника;

по болезни – на основании заключения военно-врачебной комиссии органов внутренних дел о негодности к службе;

по ограниченному состоянию здоровья – на основании заключения военно-врачебной комиссии органов внутренних дел об ограниченной годности к службе и невозможности выполнять служебные обязанности в соответствии с занимаемой должностью при отсутствии возможности перемещения по службе;

в связи с непригодностью к службе в течение предварительного испытательного срока;

в связи с несоответствием занимаемой должности вследствие недостаточной квалификации – на основании результатов аттестации;

в связи с однократным грубым нарушением служебной дисциплины;

в связи с совершением проступка, порочащего честь сотрудника таможенного органа;

в связи с осуждением за преступление после вступления в законную силу приговора, определения, постановления суда; за систематические нарушения служебной дисциплины при наличии у сотрудника дисциплинарного взыскания;

в связи с переходом в другой государственный орган (без зачисления в резерв кадров);

в связи с прекращением гражданства Республики Узбекистан или приобретением гражданства иностранного государства;

в связи с несоблюдением ограничений (запретов), установленных для сотрудников актами законодательства.

Предельный возраст пребывания на службе в таможенных органах составляет для сотрудников сержантского состава – пятьдесят лет, офицерского состава – пятьдесят пять лет, генеральского состава – шестьдесят лет.

Сотрудникам таможенных органов, имеющим высокую профессиональную подготовку, опыт работы на занимаемой должности и годным по состоянию здоровья для прохождения службы, с их согласия срок службы может быть продлен до пяти лет, а лицам, занимающим профессорско-преподавательские должности в Высшем военном таможенном институте и имеющим ученую степень, – до десяти лет в порядке, установленном председателем Государственного таможенного комитета Республики Узбекистан.

Предельный возраст повторного приема граждан, ранее отслуживших в таможенных органах либо прошедших действительную военную службу, не должен превышать сорок пять лет.

Решение о продлении срока службы не исключает возможности увольнения сотрудника таможенного органа со службы по основаниям, предусмотренным настоящим Законом.

В следующих случаях не допускается увольнение со службы сотрудников таможенных органов, если они: находятся на лечении в медицинских учреждениях, в случаях признания их медицинскими учреждениями органов внутренних дел временно нетрудоспособными;

находятся в отпуске или служебной командировке; взяты в плен или в заложники (за исключением случаев добровольной сдачи в плен или в заложники).

Сотрудник таможенного органа не может быть уволен со службы, пока в отношении него ведутся следственные действия, не принято решение по рассматриваемому в суде уголовному делу или не вступил в законную силу приговор суда.

Сотрудник таможенного органа имеет право на увольнение по выслуге срока службы, дающего право на получение пенсии, по достижении двадцати лет службы в календарном исчислении.

Сотрудники таможенных органов исключаются из списков личного состава таможенных органов в связи с гибелью (смертью), признанием безвестно отсутствующими или объявлением умершими.

Восстановление на службу в таможенные органы лиц, уволенных в связи с осуждением за преступление после вступления в законную силу приговора, определения, постановления суда, в случаях признания их незаконно привлеченными к уголовной ответственности либо уволенными необоснованно, производится на основании решения суда, вступившего в законную силу, или решения председателя Государственного таможенного комитета Республики Узбекистан.

Включение в списки личного состава и назначение на должность лиц, которые подлежат восстановлению на службу, осуществляются решением председателя Государственного таможенного комитета Республики Узбекистан.

Восстановление на службу в таможенные органы осуществляется путем присвоения прежнего специального звания, исчисления надбавки и выслуги срока службы, назначения на прежнюю либо, при отсутствии возможности, на равнозначную или другую должность с условием зачета периода со дня увольнения до дня восстановления лица.

Выплата денежного довольствия сотруднику таможенного органа, заключенному под стражу, приостанавливается со дня его заключения под стражу и возобновляется со дня освобождения его из-под стражи.

Возмещение материального и морального ущерба лицу, восстанавливаемому на службу, осуществляется на основании решения суда.

Порядок приема на службу лиц, ранее уволенных из таможенных органов, определяется председателем Государственного таможенного комитета Республики Узбекистан.

Сотрудникам таможенных органов, проходящим службу в таможенных органах (в том числе находящимся в резерве кадров), срок выслуги службы рассчитывается в льготном исчислении – один день за полтора дня.

В период обучения в Высшем военном таможенном институте, бывшем Таможенном колледже Государственного таможенного комитета Республики Узбекистан и высших военных образовательных учреждений Республики Узбекистан срок службы исчисляется в расчете один день за один день.

Сотрудник таможенного органа имеет право на обжалование увольнения его со службы с обращением в вышестоящий в порядке подчиненности орган либо в суд.

Глава 5. Правовая и социальная защита сотрудников таможенных органов

Статья 24. Гарантии правовой защиты сотрудников таможенных органов

Сотрудник таможенного органа выступает в качестве представителя государственного органа и находится под защитой государства.

Сотрудник таможенного органа при выполнении служебных обязанностей подчиняется своему прямому и непосредственному начальнику.

Никто не имеет права вмешиваться в законную деятельность сотрудников таможенных органов, принуждать к выполнению обязанностей, которые не возложены на них законом, за исключением лиц, на которых законом возложены эти полномочия.

Сотрудник таможенного органа обязан руководствоваться законом при получении приказа или распоряжения, явно противоречащего закону, имеет право отказаться от его исполнения.

Сотрудники таможенных органов не обязаны давать какие-либо объяснения по существу находящихся в их производстве дел и материалов, а также предоставлять такие дела и материалы, в том числе затрагивающие права, свободы и законные интересы граждан, для ознакомления иначе как в случаях и порядке, предусмотренных законодательством.

Сотрудники таможенных органов имеют право на обжалование принимаемых в отношении них решений и действий (бездействия) вышестоящим должностным лицам, прокурору или в суд.

Законные требования сотрудника таможенного органа, выполняющего служебные обязанности, предъявленные в пределах его компетенции, обязательны для выполнения всеми физическими и юридическими лицами.

Невыполнение законных требований сотрудников таможенных органов, воспрепятствование выполнению ими своих служебных обязанностей, оскорбление их чести и достоинства, оказание им сопротивления, угроза, насилие или посягательство на их жизнь, здоровье и имущество в связи с осуществлением ими служебных обязанностей влекут за собой ответственность, установленную законом.

Обжалование законных требований сотрудников таможенных органов не приостанавливает их выполнение.

Статья 25. Виды социальной защиты сотрудников таможенных органов

Социальная защита сотрудников таможенных органов обеспечивается путем:

- охраны здоровья;
 - оплаты труда;
 - обеспечения жилой площадью;
 - возмещения ущерба, причиненного имуществу;
 - государственного пенсионного обеспечения;
 - государственного страхования;
 - оказания социальной помощи.
- Законодательством могут быть предусмотрены и иные меры социальной защиты сотрудников таможенных органов.

Статья 26. Охрана здоровья сотрудников таможенных органов и членов их семей

Сотрудникам, пенсионерам таможенных органов и членам их семей, курсантам Высшего военного таможенного института бесплатно предоставляется медико-санитарное, медико-социальное обеспечение и оказывается медико-санитарная помощь медицинскими учреждениями органов внутренних дел.

Сотрудники и пенсионеры таможенных органов обеспечивают льготными направлениями для получения санаторно-курортного лечения один раз в год.

В необходимых случаях экстренная медицинская и плановая специализированная медицинская помощь осуществляется лечебно-профилактическими учреждениями Министерства здравоохранения Республики Узбекистан.

Порядок организации медико-санитарной, медико-социальной помощи и санаторно-курортного обеспечения, медицинского освидетельствования и проведения военно-врачебной экспертизы утверждается Кабинетом Министров Республики Узбекистан.

Статья 27. Оплата труда сотрудников таможенных органов

Виды и размеры денежного довольствия сотрудников таможенных органов утверждаются Президентом Республики Узбекистан. Сотрудники таможенных органов обеспечиваются денежным и продовольственным довольствием.

Статья 28. Обеспечение сотрудников таможенных органов жилой площадью

Сотрудники таможенных органов, признанные нуждающимися в приобретении жилья и улучшении жилищных условий, имеют право на получение жилой площади.

Таможенные органы могут создавать служебный жилищный фонд. Сотрудникам таможенных органов за наем (поднаем) жилья выплачивается денежная компенсация.

Сотрудникам таможенных органов предоставляется право приобретения квартир и земельных участков для строительства индивидуальных жилых домов с использованием льготных долгосрочных ипотечных кредитов.

Статья 29. Возмещение ущерба, причиненного имуществу сотрудников таможенных органов

Ущерб, причиненный имуществу сотрудников таможенных органов или их близких родственников в связи с исполнением служебных обязанностей, подлежит возмещению в полном объеме за счет средств Государственного бюджета Республики Узбекистан с последующим взысканием этой суммы с виновных лиц.

Статья 30. Государственное пенсионное обеспечение сотрудников таможенных органов

Сотрудники таможенных органов, а в случае потери кормильца – члены их семей имеют право на государственное пенсионное обеспечение в порядке и размерах, установленных законодательством.

Статья 31. Государственное страхование сотрудников таможенных органов

Сотрудники таможенных органов подлежат обязательному государственному страхованию за счет средств Государственного бюджета Республики Узбекистан и иных источников, не запрещенных законодательством.

Статья 32. Оказание социальной помощи сотрудникам таможенных органов и их семьям

Председатель Государственного таможенного комитета Республики Узбекистан вправе назначать единовременные пособия сотрудникам таможенных органов, получившим телесные повреждения при исполнении служебных обязанностей, а также семьям погибших.

Законодательством могут быть предоставлены преимущества детям сотрудников таможенных органов, погибших при исполнении служебных обязанностей, при приеме на службу в таможенные органы и при приеме на учебу в Высший военный таможенный институт.

Глава 6. Заключительные положения

Статья 33. Символика таможенных органов

Таможенные органы могут иметь флаг и опознавательный знак. Флаг и опознавательный знак таможенных органов утверждаются Кабинетом Министров Республики Узбекистан.

Статья 34. Финансирование и материально-техническое обеспечение таможенных органов

Финансирование и материально-техническое обеспечение таможенных органов осуществляется за счет средств Государственного бюджета Республики Узбекистан и иных источников, не запрещенных законодательством.

Сотрудники таможенных органов обеспечиваются бесплатной формой одежды. Нормы снабжения вещевым довольствием, а также правила ношения форменной одежды устанавливаются Государственным таможенным комитетом Республики Узбекистан.

В таможенных органах может создаваться внебюджетный фонд. Сотрудники таможенных органов при исполнении служебных обязанностей пользуются специальными транспортными средствами, в том числе имеющими специальные световые и звуковые сигналы, цветографические схемы окраски, обозначающие принадлежность таможенным органам, а также иными специальными средствами.

Порядок использования, а также нормы и лимиты материально-технического и транспортного обеспечения таможенных органов устанавливаются Государственным таможенным комитетом Республики Узбекистан.

Статья 35. Международное сотрудничество

Государственный таможенный комитет Республики Узбекистан в соответствии с законодательством и международными договорами Республики Узбекистан осуществляет сотрудничество с таможенными органами других государств и международными организациями по вопросам, отнесенным к его компетенции.

Статья 36. Ответственность сотрудников таможенных органов

За противоправные действия или бездействие, а также ненадлежащее исполнение служебных обязанностей сотрудник таможенного органа несет ответственность в соответствии с законом.

Вред, причиненный физическим и юридическим лицам противоправными действиями или бездействием сотрудника таможенного органа, подлежит возмещению таможенными органами за счет средств внебюджетного фонда с последующим взысканием этой суммы с виновного лица.

Сотрудники таможенных органов несут ответственность за нарушение служебной дисциплины в соответствии с Дисциплинарным уставом таможенных органов, утверждаемым Президентом Республики Узбекистан.

Физическое или юридическое лицо, считающее, что действия или бездействие сотрудника таможенного органа привело к ущемлению его прав, свобод и законных интересов, вправе обжаловать эти действия или бездействие в вышестоящий в порядке подчиненности орган либо в суд.

Статья 37. Ответственность за нарушение законодательства о государственной таможенной службе Республики Узбекистан

Лица, виновные в нарушении законодательства о государственной таможенной службе Республики Узбекистан, несут ответственность в установленном порядке.

В Москве установлен памятник Первому Президенту Узбекистана Исламу Каримову

1➡ Действует Русский национальный культурный центр Узбекистана. На русском языке ведется обучение более чем в 800 школах и во многих вузах Узбекистана, работают театры, большими тиражами печатаются книги, газеты, выходят в эфир теле- и радиопередачи.

Всестороннее расширение взаимовыгодных отношений с Россией является для Узбекистана приоритетом. Сегодня благодаря усилиям президентов Шавката Мирзиёева и Владимира Путина стратегическое партнерство и союзничество двух стран вышли на качественно новый уровень. Активно развивается политическое, торгово-экономическое, культурно-гуманитарное взаимодействие.

Выступившие на церемонии открытия памятника Исламу Каримову в Москве супруга Первого Президента Т. Каримова, первый заместитель Председателя Совета Федерации Н. Федоров, заместитель министра иностранных дел Российской Федерации Г. Карасин, заместитель мэра Москвы А. Горбенко и другие отметили, что дальнейшее развитие и углубление сотрудничества между нашими странами полностью отвечают интересам обоих народов, служат укреплению безопасности и стабильности в Центральноазиатском регионе.

УзА.
Фото Улугбека АСРОРОВА.
На правах рекламы

Две страны расширяют масштабы связи между регионами

1➡ На второй панельной сессии были обсуждены вопросы развития цифровой экономики в Узбекистане и России и сотрудничества в области телекоммуникации, почтовой связи, а также подготовки кадров в сфере ИКТ. При этом с российской стороны поступили предложения о

взаимодействии в развитии цифровой экономики, электронной коммерции и т. д.

О перспективности взаимовыгодного сотрудничества говорилось и на практическом семинаре «Агропромышленный комплекс: точки роста для развития кооперации», и в ходе презентаций российских компаний, занятых в энергетическом секторе и

машиностроении, транспортной сфере и области информационных технологий, и на сессии «Узбекистан — Россия: текстильное сотрудничество без границ», а также в ходе заседания Российско-узбекского делового совета.

Одним из главных пунктов деловой программы форума стала, как назвали это мероприятие организа-

торы, «биржа контактов», где представители деловых кругов Узбекистана и России, компаний и предприятий демонстрировали свой потенциал и предлагали конкретные проекты для совместной реализации. Впрочем, в ходе прямых контактов и переговоров рождались и новые взаимовыгодные решения, которые после обсуждения обре-

тали форму конкретных документов. Ряд из них был подписан прямо в рамках официальной программы «биржи».

Практические результаты достигнутых договоренностей более чем впечатляющие. Они не просто обнадёживают, а, как утверждают практически все участники форума, придадут ускорение развитию и внесут определенный вклад в рост экономик и Узбекистана, и России.

Сегодня I форум межрегионального сотрудничества между Республикой Узбекистан и Российской Федерацией продолжит свою работу.

Собир АЛИЕВ.

Взаимный интерес и деловой настрой

1➡ Спикеры из нашей страны рассказали собравшимся о налоговых льготах и преференциях, предусмотренных в Узбекистане для филиалов зарубежных вузов. В соответствии с постановлениями Президента упрощена процедура их регистрации, в сферу внедряются механизмы государственно-частного партнерства.

В свою очередь гости из России не только выразили огромную заинтересованность в сотрудничестве с узбекистанскими коллегами, но и представили детальные и долгосрочные проекты партнерства.

— Система образования во всем мире развивается в одном направлении: стре-

мительно меняются технологии, и вузы должны готовить специалистов, способных отвечать на вызовы и задачи современности, — подчеркнул министр науки и высшего образования России Михаил Котюков. — И Россия, и Узбекистан сегодня сталкиваются с этой проблемой, и решение ее сообща имеет большие перспективы.

По итогам двух пленарных и четырех секционных заседаний была принята итоговая резолюция Первого российско-узбекского образовательного форума, закрепившая на бумаге твердое намерение обеих стран развивать сотрудничество.

Ю. ПАВЛОВСКАЯ.

«Форум обречен на успех и должен иметь продолжение»

1➡ Например, сейчас для всего мира актуальна задача развития цифровой экономики. Для ее решения правительство России приняло специальную программу, которая предполагает, что в 2020 году наша высшая школа будет выпускать 80 тысяч специалистов в области информационных технологий. Создается суперкомпьютерный консорциум университетов РФ. В этой области есть огромный потенциал для сотрудничества России и Узбекистана. Считаю, что наши

университеты также должны иметь совместную программу по цифровым технологиям, общие научные проекты.

Еще одна идея, к которой мы предлагаем присоединиться Узбекистану, — создаваемая в России программа «Вернадский». Это организация научно-образовательных консорциумов вузов, в рамках которых открываются совместные лаборатории, центры коллективного творчества с высшими учебными заведениями регионов. Мы можем эту программу трансформировать в проект «Вернадский-Улугбек» и создать

совместные научные школы России и Узбекистана.

Обмен студентами, участие узбекистанских коллег во всероссийских съездах учителей-предметников, летних школах российских университетов, взаимодействие на международных конференциях молодых ученых «Ломоносов». Эти и десятки других начинаний могут получить старт на форуме. В связи с этим уверен, что он обречен на успех и обязательно должен иметь продолжение.

Записала
Юлия ЛОГВИНА, наш корр.

Приглашение к участию в торгах

Название проекта: «Улучшение питьевого водоснабжения сельского населения Кошрабадского района Самаркандской области»

Идентификационные номера контрактов:
KWSP/ICB/W/1.1, KWSP/ICB/W/1.2, KWSP/ICB/W/2.1, KWSP/ICB/W/2.2
Кредит № 5/617-UZB (SFD), № 1704P-UZB (OFID)

1. Правительство Узбекистана получило кредит от Саудовского фонда развития (СФР) и Фонда ОПЕК для международного развития (ОПЕК) в сумме, эквивалентной 29,67 млн долл. США, на реализацию проекта «Улучшение питьевого водоснабжения сельского населения Кошрабадского района Самаркандской области» и намеревается использовать часть средств данного кредита для финансирования платежей по контракту для строительных работ в Кошрабадском районе Самаркандской области:

Пакет № 1, Лот 1 — «Водоснабжение населенных пунктов и строительство водозаборов «Сарбозор», «Кийким-II-III», «Кийким-IV-V», «Кийким-VI», «Сувутти», «Уртакишлок», «Камар» (контракт № KWSP/ICB/W/1.1).

Пакет № 1, Лот 2 — «Водоснабжение населенных пунктов и строительство водозаборов «Истикбол», «Огатепа», «Шована-1, 2», «Кесовли», «Кушегоч», «Богичигатай» (контракт № KWSP/ICB/W/1.2).

Пакет № 2, Лот 3 — «Водоснабжение населенных пунктов и строительство водозаборов «Кирковул», «Зармитан (Тегирмонавул, новый)», «Майинтепа Солпи», «Камараул», «Пастикиуролос», «Курисой и Каттакишлок», «Чорлок» (контракт № KWSP/ICB/W/2.1).

Пакет № 2, Лот 4 — «Водоснабжение населенных пунктов и строительство водозаборов «Тожикувул», «Юкорисарой», «Юкорисарой Жомонтуб — 1, 2», «Новкат», «Жомонжар», «Жонбулок» и «Кунжולי» (контракт № KWSP/ICB/W/2.2).

2. Группа управления проектов Арабской координационной группы Агентства «Коммунхизмат» (ГУП АКГ) от имени Самаркандского областного ГУП «Сувокова» (Заказчик) просит представить предложения от правомочных участников по вышеуказанным работам. Торги будут производиться в соответствии с процедурами международных конкурсных торгов (МКТ), установленными в руководстве институтов развития членов Арабской координационной группы «Закупки товаров, работ и неконсультационных услуг» и «Руководства по закупкам по кредитам Фонда ОПЕК для международного развития», и в них могут принять участие любые участники из правомочных стран.

3. Полный набор тендерной документации на английском и/или русском языках может быть приобретен заинтересованными участниками торгов по представлению письменной заявки по нижеуказанному адресу и оплаты безвозмездного платежа. Сумма безвозмездного платежа составляет **250 долл. США** или в эквивалентной сумме в узбекских сумах по курсу Центрального банка Республики Узбекистан на день оплаты. Способ оплаты — банковский перевод на нижеуказанный банковский счет.

В национальной валюте:
Получатель: Группа управления проектами Арабской координационной группы Агентства «Коммунхизмат».
Адрес и телефоны получателя: Узбекистан, 100035, г. Ташкент, ул. Ниёзбек йули, 1, каб. 714. Тел./факс: (71) 234-48-55.
Банк получателя: АКБ «НАМКОРБАНК», Ташкентский филиал, МФО 00443.
Адрес банка-получателя: Узбекистан, г. Ташкент, ул. Фурката, 14.
Р/с получателя в сумах: 2262 6000 4007 5834 0001.
ИНН, ОКОНХ получателя — ИНН 204548281, ОКОНХ 96190.

В долл. США:
Получатель: Arab Coordination Group Projects Management Unit under Agency «Kommunkhizmat».
Адрес и телефоны получателя: Uzbekistan, Tashkent, Niyozbek Yuli Street 1, 714. Phone./fax: (71) 234-48-55.
Банк и SWIFT CODE получателя: Joint-Stock Commercial Bank HAMKOR BANK Tashkent Branch. SWIFT: KHKUZ22.
Адрес банка-получателя: 14, Furkat Street, Tashkent, Uzbekistan.
Р/с получателя в долл. США: 2262 6840 1007 5834 0001.
Банк-корреспондент и SWIFT CODE: RAFFEISEN BANK INTERNATIONAL AG. SWIFT: RZBAATWW.
Адрес банка-корреспондента: AM STADTPARK 9, A-1030 VIENNA, AUSTRIA. IBAN код: 070-55.069.835

* При переводе взноса в долл. США на участие в тендере сумма должна поступить в полном объеме, т.е. комиссия банка за перевод за счет отправителя средств с пометкой «OUR» в платежном документе.

4. Конкурсные предложения должны быть действительны в течение 90 дней после вскрытия конкурсных предложений и сопровождаться залоговым обеспечением в виде банковской гарантии в размере: **для Лота 1 — 30 000 долл. США, для Лота 2 — 37 000 долл. США, для Лота 3 — 45 000 долл. США, для Лота 4 — 35 000 долл. США** или в эквивалентной сумме в узбекских сумах по курсу Центрального банка Республики Узбекистан на день подачи заявки. Оригинал должен быть доставлен в офис ГУП АКГ: Вниманию Камила Садыкова, и.о. руководителя ГУП АКГ Агентства «Коммунхизмат». Узбекистан, 100035, г. Ташкент, улица Ниёзбек йули, 1. Этаж/комната: 7/714. Тел./факс: (71) 234-48-55. Электронная почта: arpu.tashkent@gmail.com

Участники могут подавать предложения на любой или все лоты, указанные в документах торгов. Конкурсные предложения должны быть доставлены по вышеуказанному адресу до **16.00 ташкентского времени 30 ноября 2018 года** и будут вскрыты в присутствии участников торгов, желающих принять участие в этом процессе. Запоздавшие предложения будут отклонены.

Вскрытие пакетов состоится в 16.05 ташкентского времени 30 ноября 2018 года по адресу: Республика Узбекистан, г. Ташкент, ул. Ниёзбек йули, 1, конференц-зал Министерства жилищно-коммунального обслуживания Республики Узбекистан, 4-й этаж.

Invitation for Bids (IFB)

Project Name: «Improvement of Water Supply of the rural population of Koshrabad District in Samarkand Region Project»

Contracts Identification No:
KWSP/ICB/W/1.1, No: KWSP/ICB/W/1.2, No: KWSP/ICB/W/2.1, No: KWSP/ICB/W/2.2
Loan No: 5/617-UZB (SFD), No.1704P-UZB (OFID)

1. The government of the Republic of Uzbekistan received a loan from the Saudi Fund for Development (SFD) and the OPEC Fund for International Development (OFID) in the amount equivalent to 29.67 million USD for the implementation of the project «Improvement of Water Supply of the rural population of Koshrabad district in Samarkand Region Project» and intends to use part of the funds of the loan to finance payments under the contract for construction works in Koshrabad district of Samarkand region:

Package 1, Lot 1 — Water Supply of Settlements and Construction of Water Intakes «Sarbozor», «Kiykim-II-III», «Kiykim-IV-V», «Kiykim-VI», «Suvuti», «Urtakishlok», «Kamar» (Contract № KWSP/ICB/W/1.1)

Package 1, Lot 2 — Water Supply of Settlements and Construction of Water Intakes «Istiqbol», «Ogatepa», «Shovana 1, 2», «Kesovli», «Kushyogech», «Bogichigatay» (Contract № KWSP/ICB/W/1.2)

Package 2, Lot 3 — Water Supply of Settlements and Construction of Water Intakes «Kirkovul», «Zarmitan (Tegirmonavul, new)», «Mayintepa Solpi», «Kamaraul», «Pastkikurolos», «Kurikoy and Kattakishlok», «Chorlok» (Contract № KWSP/ICB/W/2.1)

Package 2, Lot 4 — Water Supply of Settlements and Construction of Water Intakes «Tozhikovul», «Yukorisaroy», «Yukorisaroy Jomontub 1, 2», «Novkat», «Jomonjar», «Jonbulok» and «Kunjoli» (Contract № KWSP/ICB/W/2.2)

2. Arab Coordination Group Projects Management Unit of «Kommunkhizmat» Agency (ACG PMU) on behalf of the Samarkand regional SUE «Suvokova» (Client) now requests to provide sealed bids from eligible bidders for the above-mentioned works. The bidding will be conducted in accordance with the International Competitive Bidding (ICB) procedures set out in the guidelines of the development Institutions of the members of the Arab Coordination group «Procurement of goods, works and non-consulting services» and «Procurement Guidelines under Loans Extended by the OPEC Fund for International Development (OFID)» and may be attended by any participants from eligible countries.

3. A full set of tender documentation in English and/or Russian can be acquired by interested bidders for the provision of a written application to the address below and payment of a non-refundable fee. Amount of a non-refundable payment is **\$250 USD**, or equivalent in UZS at the rate of the Central Bank of the Republic of Uzbekistan on the date of payment. Payment method — bank transfer to the following bank account.

For UZS:
Beneficiary: Arab Coordination Group Projects Management Unit under «Kommunkhizmat» Agency
Address and contact information: 1, Niyozbek Yuli str., Tashkent 100035, Uzbekistan.
«Kommunkhizmat» Agency, room #714. Phone/Fax: (71) 234-48-55
Bank of beneficiary: Joint-Stock Commercial Bank HAMKOR BANK Tashkent Branch, MFO 00443.
Address of Bank: 14, Furkat street, Uzbekistan, Tashkent.
Bank account in UZS: 2262 6000 4007 5834 0001.
Tax ID: 204548281, OKONH 96190.

For USD:
Beneficiary: Arab Coordination Group Projects Management Unit under «Kommunkhizmat» Agency
Address and contact information: 1, Niyozbek Yuli str., Tashkent 100035, Uzbekistan.
«Kommunkhizmat» Agency, room #714. Phone/Fax: (71) 234-48-55
Bank and SWIFT CODE: Joint-Stock Commercial Bank HAMKOR BANK Tashkent Branch. SWIFT: KHKUZ22.
Address of Bank: 14, Furkat str., Uzbekistan, Tashkent.
Bank account (USD): 2262 6840 1007 5834 0001
Correspondent Bank and SWIFT CODE: Raiffeisen Bank International AG. SWIFT: RZBAATWWXXX.
Address of Correspondent Bank: AM STADTPARK 9, A-1030 VIENNA, AUSTRIA.
IBAN code: 070-55.069.835

* During the transfer of payment in USD to participate in the tender, the amount must be received in full, i.e. a bank commission for transfer is made by means of «Bidder» with reference of «OUR» in the payment document.

4. Bids shall be valid for a period of 90 days after Bid opening and must be accompanied by a bid security in the form of a Bank Guarantee in the amount: **for Lot 1 — \$30,000 USD, for Lot 2 — \$37,000 USD, for Lot 3 — \$45,000 USD, for Lot 4 — \$35,000 USD or in Uzbek soums at the rate of the Central Bank of the Republic of Uzbekistan on the day of application** or in the equivalent of freely convertible currency and the original, which shall be delivered to the office of ACG PMU:

Attention to Mr. Kamil Sadikov, Acting Director of ACG PMU under the «Kommunkhizmat» Agency 1, Niyozbek Yuli str., Tashkent 100035, Uzbekistan, «Kommunkhizmat» Agency, room #714
Phone/Fax: (71) 234-48-55 E-mail: apcu.tashkent@gmail.com

Participants may submit bids for any or all of the lots specified in the bidding documents. Proposals must be delivered to the above address **by 4 p.m. Tashkent time on November 30, 2018** and will be opened in the presence of the bidders who wish to attend. Late offers will be rejected.

Opening of packages will be held at 4.05 p.m. Tashkent time on November 30, 2018 at the address: 1, Niyozbek Yuli str., Tashkent, Uzbekistan, 4th floor, Conference room of Ministry of Housing and Communal Services of the Republic of Uzbekistan.

Хаққ сўзи

Народное слово

УЧРЕДИТЕЛИ:

Кенгаш Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан, Кенгаш Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 0002 от 15 января 2008 года. Индекс 166. Заказ Г-1021. Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 17 715. Способ печати офсетный. Формат А-2. Газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника.

Чтбы сохранить информацию о газете, сканируйте QR-код с помощью телефона

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической акционерной компании «Шарк», адрес предприятия: улица Буюк Турон, 41.

1 2 3 4 5 6.

Отделы редакции:

По вопросам парламентской, общественно-политической, международной жизни и права — (0-371) 236-29-89. По вопросам экономики — (0-371) 233-48-04. По вопросам культуры и просвещения, науки и образования, здравоохранения и спорта — (0-371) 236-07-94. Информационно-аналитический отдел — (0-371) 236-09-67. Реклама — (0-371) 232-11-15. Секретариат — (0-371) 233-28-49. Канцелярия — (0-371) 233-52-55.

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает. За доставку газеты ответственность несет организация, оформившая подписку. Ответственность за качество печати газеты несет ИПАК «Шарк». Телефон типографии (0-371) 233-11-07.

Джурный редактор Л. КУЧЕРЕНКО
Джурный редактор Ф. АМИНОВ
Старший корректор Е. ГУЗЕНКО

Газета сверстана А. КОВТУНОВЫМ.
Итог по УзА:04.50 Подписано в 06.30

* Адрес: 100000, Ташкент, ул. Магбуччилар, 32.
Адрес в интернете: www.nardnoeslovo.uz e-mail: info@nardnoeslovo.uz